

## Hajdumegye székházának felavatása.

— Jegyzetek. —

A folyton haladó, egyre városiasabbá fejlődő Debreczen egyik legimpozánsabb épületét avatták fel, Hajdúvármegye székházát. Már régen fel kellett volna avatni s legalább másfél évtizeddel ezelőtt le kellett volna rombolni a régi *Fehérlő* épületét, melyről a *Kis Tükör* mint Debreczen egyik nevezetességéről emlékszik meg, a múlt század első harmadában. De hát elébb ki kellett veszekedni magunkat, hogy kié is legyen az a fundus, amelyikre épül, ha esetleg a megyei székhelyt visszavinnék H.-Böszörménybe, vajjon a megyeé-e vagy városé-e. Olyanformán, mintha arról vitatkoznánk, most évek hosszú során, hogyha vissza kellene térni újra a villamosvilágításról a faggyugyertya világításra, ki adjon telket a faggyugyertya-gyárnak a város-e, megye-e ?!

De hát végre meg van a hajléka az István király által szervezett közigazgatási szervezetnek, a jó derék vármegyei törvényhatóságnak, melyek között akadt olyan rebellis is, amelyik nem akart koronázni.

Gyönyörű, lélekemelő volt a felavatási ünnep s képviseltette magát azon a katonaság is, amelyet kurucz Weszprémy Zoltán nem akart beengedni annak idején a vármegye kapuján, mondván, hogy le tud ő kelme szerelni katonaság nélkül is. Aminthogy le is szerelt.

Sok szépet elmondtak a diszszónokok a vármegyei szervezetről, mint gazdasági, önálló, szabad-akaratú hazafias intézményről. Csak épen egyet felejtettek el. Ugy beszélni róla, mint amelyiknek köze van a kultúrához is. Amely a maga szükséges konzervativizmusa mellett át kell, hogy hatva legyen a modern kultúra szeretetétől is s amelynek ott, ahol erre alkalma kínálkozik, pártolnia kell a magyar művészeteket is. Ugy, mint hajdan, amikor keblére fogadta a hontalan Thaliát is s udvarházán szállást adott annak.

Hogy este feltekintettünk a vármegye-háza kivilágított ablakaira, jól esett látnunk, hogy a *főispáni s alispáni körütekintés* jóvoltából Kernstok Károlynak, ennek a kiváló — az üvegfestészet terén páratlan — művésznak igazi mesteri alakítása tekintett ránk a hét vezért ábrázoló színes ablakokból.

Jól esett látnunk, hogy a felavató ünnepen képviselve volt az ábrázoló művészet is. Csak azután az egyik rangban elég előkelő pozíciót betöltő főtsztviselő ne fakadt volna ilyen kijelentésre:

— Szép, szép, de nem is tudom mi szükség volt azokat a sok ezer koronákat ilyenekre pocskolni s ennyi pénzt kidobni az ablakon.

Holott hála Domahidy főispán és Kovács alispán jó izlésének épen ezzel hívták be az ablakon a modern, művelt kultúra egy darabka fényét.

— **A rendőrség és a színház.** A rendőrség, miután tevékenységében nagyban korlátoztatik a betörők és egyéb gazemberek raffinirságai által,

melyek miatt kénytelen felhagyni a Kossuth-utcai betörők, a Vági Pista boltjának megrablói stb. céltalan üldözésével, most a színházra vetette magát s itt igyekszik elszedni a babérokat a Hegyessy Marik, Jászay Miryák elől. Legutóbb is Hegyessy Marit ünnepelte a debreceni tanuló ifjuság. Ennek a tanulni vágyó, nemes művészetet szerető fiatal-ságnak dicsérete az a szünni nem akaró taps és éljenzés, mely Stuart Mária és Erzsébet királyné nagy jelenete után elementáris erővel tört ki s nagyon helyesen betöltötte az egész felvouás-közt. Ekkor történt, hogy a rendőrség, szabályozandó a parázs kis tüntetést, valósággal kidobással fenyegette meg a fiatalság vezéreit, ott fenn, az állóhelyen, azzal az indokolással, hogy a földszinti és páholy-közönséget molesztálja a tapsvihar a felvonásközi zsurozásban, vizitelésben és flörtelésekben. Hát ehhez nincs joga a rendőrségnek. A színházban a fiatalságnak első sorban van joga hevülni a művészi produkciók iránt, úgy, amint azt az iskolákban minden valamire való tanár tanítja is. Schiller, Madách pedig nem azért írta ama drámákat, hogy X.-nének felvonás közt szépeket mond-hasson Y. ur, hogy Z. látogatást tegyen V.-ék páholyában s hogy Rostás István főúr emberei elfojtsák a szép és nemes iránt fogékony ifjuság dicséretre méltó hevületeit. Olaszországban, a minden művészetek hazájában bizonyára nem is mer-nék azt megtenni, amit itt megtettek a debreceni közbiztonság emberei.

— **A csendőrkülönítménynek** mégis csak helyet adott a város közgyűlése és nem kombinálta össze ezt a kérdést a politikával, amelyre — hála Isten-nek éppen úgy tartozik ez a dolog, mint hajdura a harangöntés. De hát a debreceni Dantonok és Robespierék képesek lennének megakadályozni a közkórház kibővítését is, csak azért, mert ott esetleg munkapárti embereket is életre találnak operálni. És az embeti jogok, a közbiztonság védelmezőit is képesek oldalba rugni, természetesen az emberi jogok és közjólét igéinek hangoztatásával. Mert hogy az érdek mindenféle álarcot visel, a leggyakrabban az érdeknélküliség álarcát is.

— **Az általános sztrájk** eljövételét alig várják a gyárosok, munkaadók, vállalkozók. Szóval a tőke, amelyet mindenkor legszivesebben támad a szociáldemokrácia. Hogyne, hiszen a munkáltatás szünetelésével megspórolt pénz a mai viszonyok mellett valóságos ajándék. Mikor ugyanis nagy a tul-produkció mindenben. Bárcsak jönne minél hamarabb, hogy legalább takargatni tudnánk valamivel a fizetésképtelenségünket, amelynek legalkalmasabb takarója lenne ez a pár hetes munkabeszüntetés.

[—] **Közel 2000 lakás üres.** Így szól a rideg statisztika. Nekünk pedig dicsőhimnuszt mond ez a statisztika a város gazdasági helyzetének egészségesebbre fordulásáról. Mert ez a statisztikai szám sokat tud beszélni arról, hogy nem a debreceni lakosság számaránya apadt, hanem a város épült, az eddig parlagon heverő telkek jobban kihasználtattak s a lakbér-uzsora kigyójának kiszedettek a méregfogai. Ez az érem egyik fényes oldala. A másik már szomorubb képet mutat. Azt ugyanis, hogy sokan kisebb lakásba költöztek s a lakásluxusban mértékletesebbek lettek. És ez is csak egyelőre

szomorú, mert egészségesebb gazdasági berendezkedésnek kezdetét jelenti s később, majd ha a viszonyok javulnak, felesleges javakat fog a helyzet előteremteni. Ebből azután talán jobban fog telni a szellemi táplálkozásra is.

\*

(:) **Romlott takarmánymag.** A múlt nyári és őszi szakadatlan esők okozták, hogy a répamagot a legtöbb termelőhelyen nem birták szárazon betakarítani, hanem ott csirázott ki a földjén. Az ilyen mag sohasem fog répát teremni; mert nagyobb részben ki sem kel s ami kevés még kicsirázik, az sem bír elég termőeréllyel, hogy rendes répát fejlesszen, hanem ujjnyi vékonyságú gyökeret fejleszhet csak. Emberemlékezet óta még sohasem került annyi megbizhatatlan, gyengén csirázó és kevert répamag forgalomba, mint az idén. Gazdáink helyesen fognak cselekedni, ha répamag beszerzése alkalmával a legszigorubb írásbeli jóállást követelik az eladó részéről csiraképesség és fajazonosság tekintetében. Ahol nem tartja majd a gazda szem előtt ezen óvatosságot, ott azt kockáztatja, hogy az állatlartását katasztrófával határos bajok érhetik. Amint egyébiránt halljuk, a földmivelésügyi miniszterium szintén készül állást foglalni ez ügyben.

\*

() **Ime akadt valaki,** aki Gyűlöletország (Porzolt Kálmán így nevezte Magyarországot) Gyűlöletvárosának (így meg Debreczent lehet nevezni) alapos leckével szolgált: Beöthy László fővárosi szinigazgató. Csak épen hajlandóságot mutatott arra, hogy velünk egy levegőt szivjon s rögtön neki ugrottak egyesek a pájslijának. Persze hogy a hivatalos hatalom járt jó példával elől. A város közönségét, mint bérbeadót képviselő megbizottak azonnal érezletni akarták a zseniális szinigazgatóval, hogy ő csak közönséges bérlője lesz Debreczennek. A debreczeni *civis gőgre* azután Beöthy azzai felelt, hogy ő félre áll s faragjon a tanács magának szinigazgatót. Persze az illetékesek ezt sehogy sem akarták megérteni. Hogy akadjon olyan ember, aki nem akar a kellemetlenkedések céltáblája lenni. Mert Debreczenben sokféleképpen tudják elképzelni maguk előtt a szinigazgatót. De legelső sorban úgy, hogy azon mindenki akkor rughat egyet, amikor akar. Szóval épen olyan, mint az *ujságíró*, aki csak addig valaki, míg a hiúságukat tömjénezi.

\*

— *Ha nő vagy férj* olcsón akar öltözködni: szöveget Fischer Adolf és fia (Piac-u. 61.) *czégnél* szerezze be.

— *Lóbl Gyula és Társa* látszerész és fényképészeti szaküzlete Piac-u. 63. szám. Telefon szám 869.

**TIP-TOP** cipők kizárólag **Mandel Lipótnál.**

**Apollo mozgószínház.**

Igazgató **Deési Alfréd.**

Vasárnap délután 3 órától éjjel 12 óráig **A TITOK.** Dráma 2 felv. W. Psylander, a legkedveltebb mozi színész felléptével. — **Express házasság.** Vigjáték.

**Libapásztornó.** bohózat.

**És több remek szám a két órás műsor keretében.**



## Színházi hét.

A Debreczeni Szemle mindenkor önzetlenül szolgálta a debreczeni színeszetet, ennek keretében a művészeket, kevésbé művészeket, szinigazgatókat stb. Nem személyeket, hanem képviselőit a komoly, derék magyar vidéki színeszetnek.

Lehetett az a szinigazgató és színész gyöngébb, mint mi szeretnénk volna, de sohasem törtünk az existenciájára.

Most azután Debreczen város tanácsa, miután kipkedésével-kapkodásával néhány művészi existenciákat már tönkre tett, rátört a mienkre is, valamennyi debreczeni lapéval egyetemlegesen...

Hát legyen a tanács belátása szerint. Mi azért, amig tehetjük, szeretettel támogatjuk a debreczeni színeszetet szerény tehetségünkkel.

\*

A közigazgatásilag igazgatott színház, a közigazgatásilag felizgatott kedélyektől eltekintve, az elmúlt héten is derekasan megfelelt feladatainak. Ebben nagy része van Irmay Bélának, aki folytatta a vendégszerezéleteket.

Jászay Mari első fellépéséről már beszámoltunk. Az ő igazán nagy és kivételes művésze ünnepipé avatta a másik két színházi estét is. *Essex gróf*-ban (Erzsébet), *Borgia Lukrécia*-ban (címszerep) az igazi komoly, nemes ihletéstől áthatott alakító művészel fejedelemasszonyaként lépett elénk s megszólaltatta ezt a művészetet ragyogó klasszicitásával irodalomban, szinjátszásban egyaránt. És mi ismétellen valljuk, hogy annak a komoly művészi törekvéseknek, amelyek az utolsó két hét repertoir-összeállításában talán nagyon is egymásra halmozódva megnyilatkoztak, a szezon további részében nem szabad nyomtalanul eltűnni. A debreczeni közönség intellektualis kiválóságáról, tisztult művészi izléséről fényes bizonyágot tettek a Hegyessy- és Jászay-esték zsufolásig megtelt nézőterei, a két Stuart előadás fényes sikere.

Persze a drámai előadások összesei ma még nem állhatják ki a szigorubb bírálat őszinteségét, de drámai társulatnak a hirtelen előrántott, kellőleg be nem próbált darabok keretében sok érdemes működést fejtett ki. Művészi színvonalon álló deklamálásának nemes lendületével, kifejező erejével az *Essex gróf*-ban szinte meglepett hennünket *Pelthő* Pál. Kifogástalan külső művészi eszköze közül csak orgánumának világos színezetét kifogásoltuk legutóbb, jólesőleg tapasztaltuk annak egyre éreltebb mivoltát, idegenszerű csendüléséből való kivételkötődését.

Hatassy Mariska soha tökéletesebb, művészibb produkciót nem mutatott, mint Essexné-ben. Az ő helye csak elsőrangú, komoly drámai színpad lehet.

A hét többi estét operettek töltötték be.

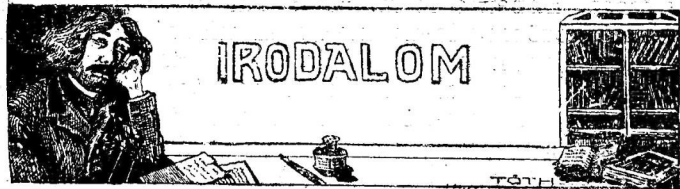
**Király Ernő** a Király színpad kis királya játszotta végig egyhuzamban a legnépszerűbb operettekben legjobb szerepeit. Nagyon szép sikere volt az ő fővárosias stílusával, színpadratermettségével s a közönség minden este megtöltötte a nézőlért, ami szintén nem utolsó érdeme a mostani művezető igazgatóság életrevalóságának. Az operettelőadások művészi színvonalához Zilahyné S. Vilma hatalmas művészete adta meg a tónust. S—r.

**M. Szoyer Ilonka**, ez a csodálatos, varázslatos nagy művészettel megáldott énekes művésznő, mint halljuk, hajlandó Debreczenbe, egykori patriájába jönni néhány esti vendégszereplésre. Igazán a legteljesebb elismerésre kötelezné ezzel a vendégszerepléssel az Irmay vezetése alatt álló igazgatóság a debreczeni közönséget, mely évek óta nem fejezhette ki a debreczeni színházban tüntető tetszésnyilvánításával szeretetét a Népopera első énekesművésznője iránt. A kivételes műélvezet természetesen feljogosíthatja a színigazgatóságot felemelt helyáru bérlet-szünetes előadások tartására. Mint értesülünk, a közönség, ha sikerül a vendégszereplés, óvációkban részesíteti a legbájosabb magyar művésznők eme kiválóságát.

\*

*Janátka Alajos* kereskedelmi és műkertészeti telepe a Szoboszlói-uton. (Virágüzlete Debreczen, Piac-u. 59. sz. Telefon 8—44. Telep-telefon 10—46.)

**THE VERA** cipők kizárólag **Mandel Lipótnál.**



## DACOS MAGYAROK.

Irta: *Sajó Sándor.*

A Csokonai-kör Lőkövits pályázatán 100 K-val jutalmazott szatira.  
A Debreczeni Szemle jogositott közleménye.

*A langyos étell sohasem szerettem,  
Mindig csak forrót, vagy hideget ettem ;  
Emezl csak forrón, azt csak hidegen,  
Nekem a langyos — gyűlölt idegen.  
A jó magyar koszt meleg vagy hideg,  
S e jó magyarság bár gyomromra lázad,  
S szegénykél gyakran görcsöl jekszi meg :  
Én gyomrommal is szeretem hazámat.  
Beleg gyomorral oly nehéz pedig,  
Ez ország annyi bajjal van tele :  
Megemészteni ferdeségeit,  
Ehhez — én mondom ! — gyomor kellene...*

*De hát a langyost végkép nem szeretjük,  
A vagy-vagy jelszót váltig emlegetjük ;  
Vagy-vagy ! — kiálljuk ; mi nem alkuszunk,  
Csak amikor már fogytán a szuszunk ;  
Ez pedig elfogy — jaj a csillagát !  
A kellenél mindig hamarább...  
E bús fogyáson sirnom is lehetne,  
Sok új példát is busan emlegetve ;  
De kedv kell ám a búbánathoz is,  
Ijju remény, hogy még lesz, ami nincs,  
Nekem, sorsunk már akármil hoz is,  
Énnekem kedvem immár sirni sincs...  
Vagy hogyha kell is, sirok befelé,  
Mint rossz tetőn ha becsurog a lé...*

*Megalkuvások nagy számát tekintve,  
Fakadnék most is már sirásra szinte,  
De jó szerencsém im megment a könnytől  
S akár bőrömbül bujjak az örömtől,  
Hogy nagy dolgokban elfogy bár szuszunk  
S megtiprott lelkünk csupa bus alázat :  
Magunk közt, ilthon, véres dacra lázad  
S meghalunk inkább, de nem alkuszunk !  
Ezek példáin nagy gyönyör nekem  
A vagy-vagy jelszót dicsőítenem.*

(Folyt. köv.)

## A Magyar Könyvtár új füzetei.

**A Murányi Vénus új kiadása.** *Gyöngyössi István* híres művének, mely majd két századon át mint a magyar irodalom legnagyobb remekműve szerepelt, s mely még ma sem veszítette el vonzóerejét az olvasóra, nagyon ügyesen összeállított új kiadása jelent meg *Radó Antal* kitűnő vállalatában, A Magyar Könyvtárban. Az összeállítást *Palágyi Lajos* végezte helyes érzékkel, ő is írt hozzá röviden összefoglaló

## URANUS SZÍNHÁZ

Hétfőn,  
Kedden,  
Szerdán



Március hó  
3-án, 4-én  
és 5-én

Henny Porten felléptével

### ŐRÖK SÖTÉTSÉG.

Társadalmi dráma két részben.

A párisi S. C. A. G. L. művész társaság játékával.

### A TITOK.

Vígjáték két részben. Irta: Pierre Wolf.

### A HATÁRŐRŐ ÉS CSEMPÉSZEK HARCA.

Szenzációs dráma két részben.

Azonkívül a mesés kíséző műsor!

Csütörtökön, pénteken, március 6-án és 7-én HUGO VICTOR halhatatlan remekműve :

### A NYOMORULTAK

9 felvonásban, három órás előadásban egyszerre kerül bemutatásra, rendes helyárrakkal.

Előadások d. u. 3—6-ig, 6—9-ig és 9—12-ig.

előszót. Ebben a formában a mű valóban megfelel a mai közönség igényeinek s az iskolai irodalmi tanítás céljának is. Ára 30 fillér. — Roberto Bracco a modern olasz drámának legkiválóbb képviselője, jóformán az egyedüli, akinek darabjai világsiker arattak, s megfordultak Európa majd minden nagyobb színpadán. Nálunk is több darabját játszották: köztük legnagyobb sikert aratott a *Vége a szerelemnek* című pompás, elmés vígjáték, melyet Radó Antal fordított magyarra, s amely most könyvalakban is megjelent a Magyar Könyvtár legújabb sorozatában. Ára 60 fillér. — Radó Antal kitűnő vállalata, a Magyar Könyvtár legújabb sorozatában még Kiss Menyhért novelláiból közöl egy füzetre valót *Hol a Maros vize folyik* címmel. Nyolc novella van a füzetben, valamennyi Erdélyben, erdélyi kis falukban játszódik. Ára 30 fillér.

A Csokonai-kör igazán nivós, értékes műsorú felolvasó ülést tartott a héten. Wágner, a zeneóriás születésének százados évfordulója alkalmából a nagy lángelme s kiváló alkotó zseni emlékének áldozott az ülésen Fűrey F. Gusztáv, akinek nagy zenetörténelmi tudása s e téren kifejtett irodalmi működése egyébként is ösmeretes. Nagy és jelentős sikerét pompás, lendületes előadása csak emelte. Zivuska Andor költészete most éli a legszebb virágzás korát. Ez, a pályafutásában nagyon is nekilendült, hatalmasan előre törlető, fiatal poéta bensőségteljesen, pompásan előadott versei a legigazibb, legőszintébb sikert biztosította, különösen a hölgyközönség előtt. A felolvasó ülés műsorát Bihari Jenő sikerült vígjátékja zárta be.

**Modern könyvtár.** A Gömöri Jenő szerkesztésében megjelenő *Modern könyvtár* legújabb sorozata jelent meg és ennek a népszerű irodalmi gyűjteménynek újabb gazdagodását jelenti. A sorozat öt kötetből áll. Az első *Biró Lajosnak A háború* című három felvonásos drámáját adja, amely feltűnést fog kelteni tárgyának aktualitása, meséjének izgalmassága, alakjainak nagyszerű jellemzése által. A második kötet a jelenkori magyar széppróza egyik legnagyobb mesterének, *Krudy Gyulának* egy irodalmi finomságu, gyönyörű kis regénye, *De Ronch kapitány csodálatos kalandjai* címen, amely ennek a népszerű írónak minden kiválóságával ékes. A harmadik szám *Balzacnak*, a nagy francia regényírónak egyik híres regényét hozza, *Chabert ezredes-t*, *Mikes Lajos* pompás fordításában. A negyedik szám a svédek nagy írónőjének, a három évvel ezelőtt Nobel-díjat nyert *Selma Lagerlöfnek* három pompázó szépségű legendáját adja *Altai Margit* gondos fordításában. Az utolsó szám *Garvay Andornak*, az ismert, kiváló írónak egyik legújabb drámáját adja, a *Viziók-at*, amely Garvay egyik legharmónikusabb, legszebb alkotása. A Modern Könyvtárt az Athenaeum adja ki és egy-egy számának 20 fillér az ára.

Az e rovatban felsorolt művek kaphatók Hegedűs és Sándor könyvkiadóhivatalában, Kossuth-utca 11. szám.

## Gebauer Károly és Társa



Első Debreczeni Temetkezési Intézete  
Kossuth-u. 2. (Városház-épület.)

ALAPÍT.: 1868. — SÜRGÖNY-CIM: Gebauer Debreczen.  
TELEFON: nappal 103. szám, — éjjeli (takás) 60 szám.

Temetés-rendezések úgy Debreczenben, mint az ország bármely részében a legegyszerűbbtől a legmagasabb követelményeknek megfelelő kivitelben, mérsékelt árak, gyors és pontos kiszolgálás mellett. Exhumálás bárhol és bárhová mérsékelt árakon.



### A filharmonikusok hangversenye.

Még Debreczen nagyon fejlett zenei életében is kimagasló esemény volt a debreczeni Filharmoniai Társaság pénteki hangversenye, melyen teljes szervezetében vendégszerepelt a közel nyolcvan tagból álló Országos filharmoniai zenekar, Kun László vezetése alatt.

A hatalmas orkeszter a zseniális Kun karmester vezénylete alatt már járt Debreczenben, de akkor csak egy töredéke nyújtott a debreczeni tenekedvelő és zeneértő közönségnek a színházban nagyon is emlékezetes műelvezetet, most azonban az estét örökké feledhetlenné tette az a kellemes körülmény, hogy a nagyhirű művész-zenekar valamennyi tagja, valamennyi hangszerrel vett részt a pompás műsorú hangversenyen s teljes valójában érvényesülhetett az az istenadta nagy, hatalmas művészet, mely a Kun László vezényletében megnyilatkozik.

Nagyon előkelő, nagyon fényes közönség volt jelen a hangversenyen, mely Debreczen zenei történetében igazán páratlanul áll s a jelenlétesség ünnepi hangulata is benyomással szolgált az igazi, kivételes nagy művészet mindenekre kiterjedő hatalmának. Ihletett percek voltak azok s a frenetikus tapsvihár már messze tullepte a mindennapi, mondva csinált tetszésnyilvánítások határait. A zenekar valamennyi előadott számával igaz lelkesedést váltott ki a hallgatóság minden rétegéből.

A zene minden művészetek feletti, legközvetlenebbül ható diadalát ünnepeltük tegnap s a nagyon fényes sikerre a Debreczeni Filharmoniai Társaság, a hangverseny rendezését illetőleg, sokáig büszke lehet.

### A Tánc.

Legalább részben kielégítendő amaz általános érdeklődést, mely közönségünknel a Szabad Iskolának március 4-iki előadása iránt megnyilvánul, mikor is Drumár János a Tánc életéről és etikájáról fog beszélni, már most eláruljuk ama nagy gonddal összeállított műsort, melyben városunk zenekedvelői vállalkoztak az előadás zenei illusztrálására. A Bacchanáliáknak a végletekbe csapongó hangulatvilágának ábrázolására a Drumár-nővérek a Mendelssohn olasz Szimfoniáját fogják előadni zongorán. A méltatlanul feledésbe ment, de ritmusokban a modern szerzőknél folyton visszatérő középkori táncok közül Horváth Magda fogja játszani Graunnak Gique-jét, Dörre Ilona Bachnak Bourré-jét, Kiss Jolán Corellinek Gavottját, Tüdös Kata Rameaunak Rigandon-ját, valamint Lusztij Erzsike ennek stilizált alakját, Raffnak Rigaudonját, Losonczy Irma pedig a Bach-féle Sarabandot, valamint Beethovennek magyar hangulattal kezdődő Rondonját fogja bemutatni. A jellegzetes nemzeti táncok közül Reichard Lilly: Ravina Bolerojának, Eröss Mariska Moszkovszky Tarantellájának, Fialka Sári: Grieg Menuettjének, Freund Böske: Sauer Echo de Viennejének, Ballay Margit Brahm magyar Táncainak. Somogyi Etelka: Chopin Mazurkájának. Austerlitz



## Nebántsvirág.

Denis	— — — — —	Borbély Lili
Órnagy	— — — — —	Székely Gyula
Celesztin	— — — — —	Kassay Károly
Fernaud	— — — — —	Falussy István
Szungaggelő	— — — — —	Lévay Farkas P.
Loriott	— — — — —	Szabó Gyula
Fejedelemasszony	— — — — —	H. Serfőzi Etel
Coruma	— — — — —	Aranyossy Nusi

Telefon 10—51. **Értesítés.** Telefon 10—51.

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy az összes erdélyi ásványvizek képviselőjét és le-rakatát átvetttem; főcikkük:

gyomor-bajosoknak **BORSZÉKI** viz (hazánk büszkesége)  
vese- s hólyag-bajoknál **SZULTÁN** „ (magyar Gieszhübl)  
gyomor- s májbajoknál **SZTOJKAI** „ (magyar Selters).

Tiszte-  
lettel: **Fischbein Jenő Debreczen, Hatvan-utca 30.**

## Milliárdos kisasszony.

Stanley Ros	— — — — —	Lévay Farkas P.
Betty, leánya	— — — — —	Csanády Irma
Nasa	— — — — —	Aranyossy Nusi
Boleslav	— — — — —	Kardos Ferenc
Bozsáreti	— — — — —	Székely Gyula
Véry Ákos	— — — — —	Falussy I.
Feigenbaum	— — — — —	Szabó Gyula
Turteltaub	— — — — —	Kassay Károly
Harmath Évi	— — — — —	Borbély Lili

Elsőrangú úri-divatárúk, „**ITA**“  
és „**BORSALINO**“ kalapok,  
különleges nyakkendők a legzebb választékban

**Frank Testvéreknél**

Piacz- és Szent-Anna-utca sarok. — Telefon 749.

## Az elnökné.

Gaudet Cyprien, igazságügyminiszter	— — — — —	Szilágyi Ernő.
Tricointe, törvényszéki elnök	— — — — —	Kemény Lajos.
La Moulaine	— — — — —	Székely Gyula.
Ringlet	— — — — —	Kormos Ferenc.
Bouquet	— — — — —	Kiss Imre.
Marius	— — — — —	Szabó Gyula.
Rosimond Octave	— — — — —	Bérczy Ernő.
Poche	— — — — —	Pethő Pál.
Bienassis	— — — — —	Farkas Pál.
Dominique	— — — — —	Szászhalmy Gy.
Gobette	— — — — —	Kiss M.
Aglae	— — — — —	Halassyné.
Denise	— — — — —	Vajda Ilonka.
Sophie	— — — — —	Vámos Giza.
Angeline	— — — — —	Tordai Erzs.

I. FELVONÁS. Tricointe, a grayi törvényszék elnöke nagyon szigorú erkölcsű ur. Egy ifjúkori eltévelyedését is azzal reparálta, hogy feleségül vette a szakácsnőjét. Nagyon felháborodik tehát, amikor a barátai azzal tréfálják meg, hogy — amikor a felesége a lányával Párisba utazik — egy kis színésznőt csempésznek a házába. És éppen ekkor érkezik meg Gaudet igazságügyminiszter, aki szemleuton van. Gobette, a kis színésznő feltalálja magát: a törvényszéki elnök feleségének adja ki magát, még pedig oly kedvesen, hogy meghódítja a minisztert.

II. FELVONÁS. Az igazi elnökné megjelenik a miniszteriámban, hogy a maga együgyű esze szerint sűrgesse a férjének előléptetését. A miniszter az elnöknét várja, aki meg is jelenik és sokkal többre megy, mint az igazi elnökné, akit tisztogató-asszonynak néznek. Gobette azonban tulhajtja a dolgokat és többek közt meghódítja a miniszter titkárát is és e kaland közben elveszti öltözékét, amelyért azzal az elnökné ruháját kapja cserébe. A ruhátlan elnöknére pedig rábukkan a férje.

III. FELVONÁS. Tricointe így azt hiszi, hogy a felesége hűtlen lett hozzá. Még egy rendőrfigura is bele-

ártja magát a dolgokba és növeli a zürzavart. Végül ki-sül, hogy nem az igazi elnökné követte el a hűtlenkedést és a titkár is elveheti Deniset, az elnök leányát, akibe régen szerelmes.

**Gyökeres tyukszemirtő Kárpáti-szesz** kőszvény  
szemölcsöt, tyukszemet kiváló hatással bir. Ára 1—2 K.  
és bőrkeményedést azon- csúszellen  
nal megszünteti. — Ára Alatus apróvész eleni szer,  
70 fillér. ++++++ csodás hatása. +++++  
Ára 1—2—4 korona. ++++++

A fenti szerek egyedüli főraktára és készítője

**HARSÁNYI LAJOS** gyógyszer-tára  
a „Reménység“-hez Debreczen, Csapó-u.

## Faun.

A faun	— — — — —	Bérczy Ernő
Lord Stonbourg	— — — — —	Pethő Pál
Ernest Graddock	— — — — —	Kemény Lajos
Maurice Morris	— — — — —	L. Farkas Pál
Cyril Overton festő	— — — — —	Szászhalmy
Lady Alexandra Vancey	— — — — —	Vajda Ilonka
Mis Hope Aarke	— — — — —	H. Serfőzi Etel
Vivian leánya	— — — — —	Vámos Gizella
Mis Lidya Vancey	— — — — —	Uty Gizella
Fisch	— — — — —	Szathmáry Gy.

**Özv. Dankó Béláné és Társa**

EKLI JÓZSEF

a város legrégebb s legduzsabban felszerelt temetkezési vállalata.  
Üzlethelyiség áthelyezve Kossuth-u. 15. szám alól KOSSUTH-  
UTCZA 6., SASS-Ú. SAROKHÁZ 1. számú, volt Boros-féle  
üzlethelyiségbe.

Nappali telefon 322. Éjjeli telefon 66. — Lakás Csapó-u. 16.  
Minden a temetkezés szakmájába vágó megbízást a  
tulajdonos, személyes felügyelete mellett végzünk bár-  
mely vidék vagy külföldön is.

## Nóra.

Helmer	.....	Szilágyi Ernő.
Nóra	.....	Halasi Mariska.
Ervin )	.....	Irmái P.
Bob )	.....	Radnóthy.
Rank	.....	Zilahy Gyula.
Özv. Zindenné	.....	Uti Gizella
Gunther	.....	Kemény Lajos.
Meri	.....	Kiss Mariska.
Helén	.....	Vajda Ilonka.
Bérszolga	.....	László.



**Szabó Miklós**

Debreczen, Piacz-utca 19. sz. alatt  
(volt Ranunkel házban.)

Rendelésszerűen készült, kész  
férfi, fiú és gyermekruhá-  
különlegességek állandóan raktáron.

Felöltők, télikabátok.

Külön mértékszerinti  
angol uri szabóság.

Helyi és megyei telefon 10—64.

Legolcsóbb szabott árak  
minden darabon feltüntetve.